

# AUTORITÀ PORTUALE DI TRIESTE

## BANDO DI GARA D'APPALTO

Lavori ☒ **X**  
Forniture ☐  
Servizi ☐

Riservato all'Ufficio delle pubblicazioni

Data di ricevimento dell'avviso \_\_\_\_\_

N. di identificazione \_\_\_\_\_

L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)? NO ☐ SI ☒

### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

#### I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZO UFFICIALE DELL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

Denominazione Autorità Portuale di Trieste (A.P.T.)	Servizio responsabile: Gare e Contratti
Indirizzo: Via Karl Ludwig von Bruck, 3	C.A.P.: 34144
Località/Città: Trieste	Stato: Italia
Telefono: +39 0406731 - 0406732204 - 0406732360	Telefax: +39 0406732406
Posta elettronica (e-mail): <a href="mailto:egiorgi@porto.trieste.it">egiorgi@porto.trieste.it</a> <a href="mailto:mstocchi@porto.trieste.it">mstocchi@porto.trieste.it</a>	Indirizzo Internet (URL): <a href="http://www.porto.trieste.it">www.porto.trieste.it</a>

#### I.2) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE ULTERIORI INFORMAZIONI:

Come al punto I.1 ☐

Se diverso, cfr. allegato A ☒ **X**

#### I.3) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE LA DOCUMENTAZIONE:

Come al punto I.1 ☐

Se diverso, cfr. allegato A ☐

#### I.4) INDIRIZZO AL QUALE INVIARE LE OFFERTE/LE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE:

Come al punto I.1 ☐

Se diverso, cfr. allegato A ☒ **X**

#### I.5) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE \*

Livello centrale ☐

Istituzioni Europee ☐

Livello regionale/locale ☐

Organismo di diritto pubblico ☒ **X**

Altro ☒ **X**  
Settore portuale

## SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

### II.1) DESCRIZIONE

#### II.1.1) Tipo di appalto di lavori (nel caso di appalto di lavori)

Esecuzione ☒ Progettazione ed esecuzione ☐

Esecuzione, con qualsiasi mezzo, di un'opera conforme ai requisiti specificati dall'amministrazione aggiudicatrice ☐

#### II.1.2) Tipo di appalto di forniture (nel caso di appalto di forniture)

Acquisto ☐ Locazione ☐ Leasing ☐ Acquisto a riscatto ☐ Misto ☐

#### II.1.3) Tipo di appalto di servizi (nel caso di appalto di servizi)

II.1.4) Si tratta di un accordo quadro? \* NO ☐ SÌ ☐

#### II.1.5) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice \*

**Lavori di manutenzione straordinaria del Pontile n. 3 sito nel comprensorio cantieristico dell'ex Arsenale Triestino S. Marco. Progetto APT n. 1627.**

#### II.1.6) Descrizione/oggetto dell'appalto

II.1.7) Luogo di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi  
Porto di Trieste – comprensorio ex Arsenale Triestino S. Marco.

Codice NUTS \* **ITD44**

#### II.1.8) Nomenclatura

##### II.1.8.1) CPV (vocabolario comune per gli appalti) \*

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)		
Oggetto principale	<b>45.24.11.00-9</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Oggetti complementari	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

##### II.1.8.2) Altre nomenclature rilevanti (CPA/NACE/CPC)

#### II.1.9) Divisione in lotti (per ulteriori precisazioni sui lotti utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

NO ☒ SÌ ☐  
Le offerte possono essere presentate per: un lotto ☐ più lotti ☐ tutti i lotti ☐

#### II.1.10) Ammissibilità di varianti (se pertinente)

NO ☒ SÌ ☐

### II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

#### II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)

**Importo lavori a base d'appalto**, al netto di I.V.A.: **€ 965.067,44** di cui € 738.674,31 per lavori a corpo, € 196.183,48 per lavori a misura ed € 30.209,65 (**non** soggetti a ribasso) di oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza.

**II.2.2) Opzioni** (eventuali) **Descrizione ed indicazione del momento in cui possono venire esercitate** (se possibile)

**III.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE**

O: Periodo in mese/i   e/o giorni naturali consecutivi **270** dalla data del verbale di consegna

O: Inizio   /   /    e/o fine   /   /    (gg/mm/aaaa)

**SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**

**III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO**

**III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste** (se del caso):

**Cauzione provvisoria** di cui all'art. 75 D.Lgs 163/2006: € **19.301,35**, 2% dell'importo dei lavori.

**Garanzia definitiva e coperture assicurative:** vedi articoli **34 e 36** del C.S.A.

**III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia** (se del caso)

- **finanziamento:**
  - Bilancio APT – Es./EPF 2014/2003 – Cap. 211/010/002 – Impegno di spesa n. 2304/2003;
  - Bilancio APT – Es./EPF 2014/2002 – Cap. 211/010/002 – Impegno di spesa n. 2473/2002;
- **pagamenti:** vedi articoli **23 e 24** del C.S.A.

**III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di imprenditori, di fornitori o di prestatori di servizi aggiudicatario dell'appalto** (se pertinente)

Ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs 163/2006 e s.m.i.

**III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE**

**III.2.1) Indicazioni riguardanti la situazione propria dell'imprenditore / del fornitore / del prestatore di servizi, nonché informazioni e formalità necessarie per la valutazione dei requisiti minimi di carattere economico e tecnico che questi deve possedere**

Quanto richiesto nel **Disciplinare di gara**, scaricabile dal sito Internet [www.porto.trieste.it](http://www.porto.trieste.it) – sezione “Avvisi, Provvedimenti e bandi di gara” e/o richiedibile ai soggetti indicati al punto **I.1)** e nell'**Allegato A**.

**III.2.1.1) Situazione giuridica – prove richieste**

vedi disciplinare di gara

**III.2.1.2) Capacità economica e finanziaria – prove richieste**

Come al punto **III.2.1.3)**

**III.2.1.3) Capacità tecnica – tipo di prove richieste**

Possesso dell'Attestazione di qualificazione, rilasciata da società di attestazione (SOA) in corso di validità, che documenti il possesso della qualificazione in categorie e classifiche adeguate ai lavori da assumere, e precisamente:

Categoria prevalente: **OG 7 – Opere marittime – cls. III.**

(Nel caso di operatori economici stabiliti in stati diversi dall'Italia: vedi art. 47 del D.Lgs 163/2006 ed art. 62 D.P.R. 207/2010.)

### III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

#### III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?

NO ☐ SÌ ☐

In caso di risposta affermativa, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile

#### III.3.2) Le persone giuridiche saranno tenute a comunicare i nominativi e le qualifiche professionali del personale incaricato della prestazione del servizio?

NO ☐ SÌ ☐

### SEZIONE IV: PROCEDURE

#### IV.1) TIPO DI PROCEDURA

Aperta ☒ Ristretta accelerata ☐  
Ristretta ☐ Negoziata accelerata ☐  
Negoziata ☐

##### IV.1.1) Sono già stati scelti candidati? (se pertinente e solo nel caso di procedure negoziate)

NO ☐ SÌ ☐

In caso di risposta affermativa, utilizzare la sezione VI (altre informazioni) per apportare ulteriori precisazioni

##### IV.1.2) Giustificazione della scelta della procedura accelerata (se pertinente)

##### IV.1.3) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto (se pertinente)

###### IV.1.3.1) Avviso indicativo concernente lo stesso appalto (se pertinente)

Numero dell'avviso nell'indice della GUCE:

/S - del // (gg/mm/aaaa)

###### IV.1.3.2) Eventuali pubblicazioni precedenti

Numero dell'avviso nell'indice della GUCE:

/S - del // (gg/mm/aaaa)

##### IV.1.4) Numero di imprese che si prevede di invitare a presentare un'offerta (se pertinente)

Numero  oppure: Minimo  / Massimo

#### IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

A) Prezzo più basso: ☒ inferiore a quello posto a base di gara, determinato mediante offerta a prezzi unitari, ai sensi dell'art. 82, comma 3, del D.Lgs 163/2006, con esclusione automatica dalla gara delle offerte che presentano una percentuale di ribasso pari o superiore alla soglia di anomalia individuata ai sensi dell'art. 86, come previsto dall'art. 122, comma 9, del D.Lgs 163/2006, parzialmente modificato dall'art. 253, comma 20-bis), del medesimo D.Lgs 163/2006.

oppure:

B) Offerta economicamente più vantaggiosa in termini di: ☐

B1) criteri sotto enunciati (se possibile in ordine decrescente di priorità) ☐

1 \_\_\_\_\_ 4 \_\_\_\_\_ 7 \_\_\_\_\_

\* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

Modello di formulario 1 – IT

2 \_\_\_\_\_ 5 \_\_\_\_\_ 8 \_\_\_\_\_  
3 \_\_\_\_\_ 6 \_\_\_\_\_ 9 \_\_\_\_\_

In ordine decrescente di priorità : NO ☐ SÌ ☒

oppure:

B2) criteri enunciati nel capitolato d'oneri ☐

#### IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

##### IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice \*

Codice identificativo gara CIG n. [6027393A0B]; CUP: C97E05000030002.

##### IV.3.2) Documenti contrattuali e documenti complementari – condizioni per ottenerli

Il "Disciplinare di gara" con i modelli allegati, parte integrante e sostanziale del presente Bando di gara, nonché tutti gli elaborati progettuali a disposizione dei concorrenti, sono visibili e scaricabili dal sito [www.porto.trieste.it](http://www.porto.trieste.it) – sezione "Avvisi, Provvedimenti e bandi di gara".

Disponibili fino al / /  (gg/mm/aaaa) (gg/mm/aaaa)

Costo : \_\_\_\_\_ Valuta : \_\_\_\_\_

Condizioni e modalità di pagamento:

##### IV.3.3) Scadenza fissata per la ricezione delle offerte o delle domande di partecipazione (a seconda del tipo di procedura, aperta oppure ristretta e negoziata)

**30/11/2015** (gg/mm/aaaa) o:   giorni (dalla data di spedizione dell'avviso)

Ora (se pertinente): **12.00**

##### IV.3.4) Spedizione degli inviti a presentare offerte ai candidati prescelti (nel caso delle procedure ristrette e negoziate)

Data prevista: / /  (gg/mm/aaaa) (gg/mm/aaaa)

##### IV.3.5) Lingua/e utilizzabile/i nelle offerte o nelle domande di partecipazione

ES DA DE EL EN FR IT NL PT FI SV altre – paese terzo  
☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☒ ☐ ☐ ☐ ☐ \_\_\_\_\_

##### IV.3.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla propria offerta (nel caso delle procedure aperte)

Fino al / /  (gg/mm/aaaa) o   mesi e/o **180** giorni (dalla scadenza fissata per la ricezione delle offerte)

##### IV.3.7) Modalità di apertura delle offerte: vedi disciplinare di gara

###### IV 3.7.1) Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se pertinente)

Chiunque ne abbia interesse, ma soltanto i legali rappresentanti dei concorrenti o i soggetti muniti di atto formale di delega potranno far constare a verbale eventuali proprie dichiarazioni.

###### IV.3.7.2) Data, ora e luogo

data : **01/12/2015** (gg/mm/aaaa) ora : **09.30**

luogo : **vedi punto I.1**

\* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

## SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

### VI.1) TRATTASI DI BANDO NON OBBLIGATORIO?

NO ☒ SÌ ☐

### VI.2) PRECISARE, ALL'OCCORRENZA, SE IL PRESENTE APPALTO HA CARATTERE PERIODICO E INDICARE IL CALENDARIO PREVISTO PER LA PUBBLICAZIONE DEI PROSSIMI AVVISI \_\_\_\_\_

### VI.3) L'APPALTO È CONNESSO AD UN PROGETTO / PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI DELL'UE?\*

NO ☒ SÌ ☐

*In caso di risposta affermativa, indicare il progetto / programma ed eventuali riferimenti utili \_\_\_\_\_*

### VI.4) Informazioni complementari (se del caso)

1. gli eventuali subappalti saranno disciplinati ai sensi dell'art. 118 del D.Lgs 163/2006 e norme collegate; i pagamenti relativi agli interventi svolti dal subappaltatore o cottimista verranno effettuati dall'aggiudicatario, che è obbligato a trasmettere, entro venti giorni dalla data di ciascun pagamento effettuato, copia delle fatture quietanzate con l'indicazione delle ritenute di garanzia effettuate;
2. AVVALIMENTO: il concorrente, singolo o consorziato o raggruppato ai sensi dell'art. 34 del D.Lgs 163/2006, può soddisfare la richiesta relativa al possesso dei requisiti di attestazione della certificazione SOA, avvalendosi dell'attestazione SOA di un altro soggetto, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs 163/2006;
3. l'A.P.T. si riserva la facoltà di applicare le disposizioni di cui all'art. 140 del D.Lgs 163/2006;
4. il contratto non conterrà la clausola compromissoria di cui all'art. 241, comma 1-bis, del D.Lgs 163/2006, comma introdotto dall'art. 5, comma 1, lettera b), D.Lgs n. 53/2010;
5. Verbale di validazione di data 07/11/2014;
6. Determine a contrarre: Deliberazioni Presidente APT n. 502/2014 dd. 19/12/2014 e n. 1/2015 dd. 07/01/2015; Deliberazione Commissario APT n. 137/2015 dd. 28/07/2015;
7. Responsabile Unico del Procedimento: ing. Paolo Crescenzi – Funzionario della Direzione Tecnica dell'A.P.T. (fax +39 0406732602, e-mail [pcrescenzi@porto.trieste.it](mailto:pcrescenzi@porto.trieste.it)).

### VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE BANDO: **30/10/2015** (gg/mm/aaaa)

\* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

## ALLEGATO A

### 1.2) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE ULTERIORI INFORMAZIONI

Denominazione Autorità Portuale di Trieste (A.P.T.)	Servizio responsabile: Direzione Tecnica (R.U.P. ing. P. Crescenzi)
Indirizzo Via Karl Ludwig von Bruck, 3	C.A.P.: 34144
Località/Città: Trieste	Stato: Italia
Telefono:	Telefax: +39 0406732602
Posta elettronica (e-mail): <a href="mailto:pcrescenzi@porto.trieste.it">pcrescenzi@porto.trieste.it</a>	Indirizzo Internet (URL): <a href="http://www.porto.trieste.it">www.porto.trieste.it</a>

### 1.3) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE VISIONARE E OTTENERE LA DOCUMENTAZIONE

Denominazione:	Servizio responsabile:
Indirizzo:	C.A.P.:
Località/Città:	Stato:
Telefono:	Telefax:
Posta elettronica (e-mail):	Indirizzo Internet (URL):

### 1.4) INDIRIZZO AL QUALE INVIARE LE OFFERTE

Denominazione: Autorità Portuale di Trieste (A.P.T.)	Servizio responsabile: Ufficio Protocollo
Indirizzo: Via Karl Ludwig von Bruck, 3	C.A.P.: 34144
Località/Città: Trieste	Stato: Italia
Telefono: +39 0406732212	Telefax: +39 0406732406
Posta elettronica (e-mail): <a href="mailto:protocollo@porto.trieste.it">protocollo@porto.trieste.it</a>	Indirizzo Internet (URL): <a href="http://www.porto.trieste.it">www.porto.trieste.it</a>

**AUTORITÀ PORTUALE DI TRIESTE**  
**Il Segretario Generale**  
*Mario Sommariva*